



# 國立臺東大學

NATIONAL TAITUNG UNIVERSITY

## 107學年度外國學生申請入學招生簡章

## 2018 Admission Prospectus for International Students



### WELCOME TO TAITUNG

國立臺東大學~具特色的優質教學型大學

知本校本部：95092臺東市大學路二段369號 電話：(+886)89-318855

網址：<http://www.nttu.edu.tw/>

招生專區 Admission: <http://enrl.nttu.edu.tw/>

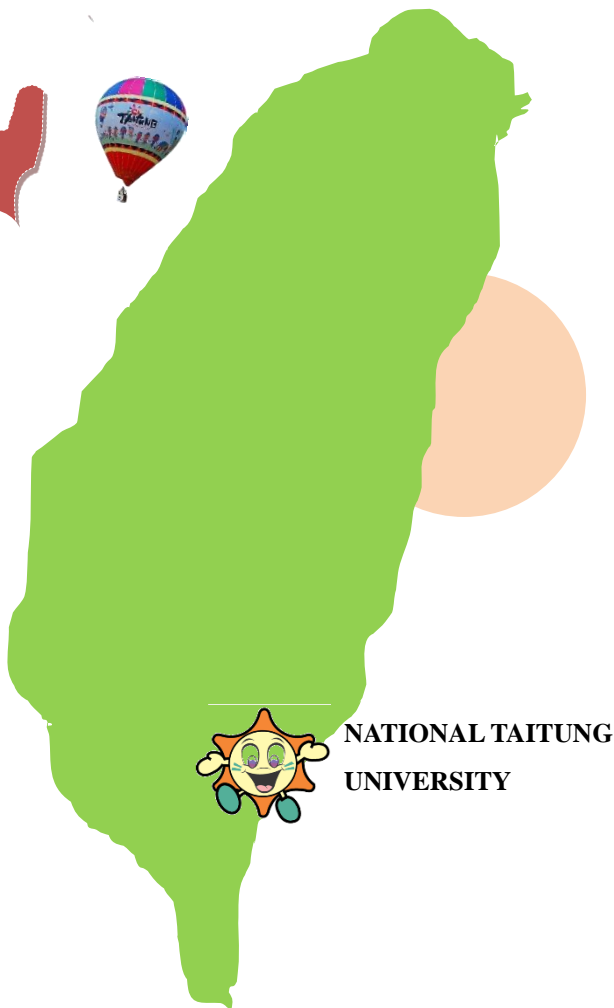
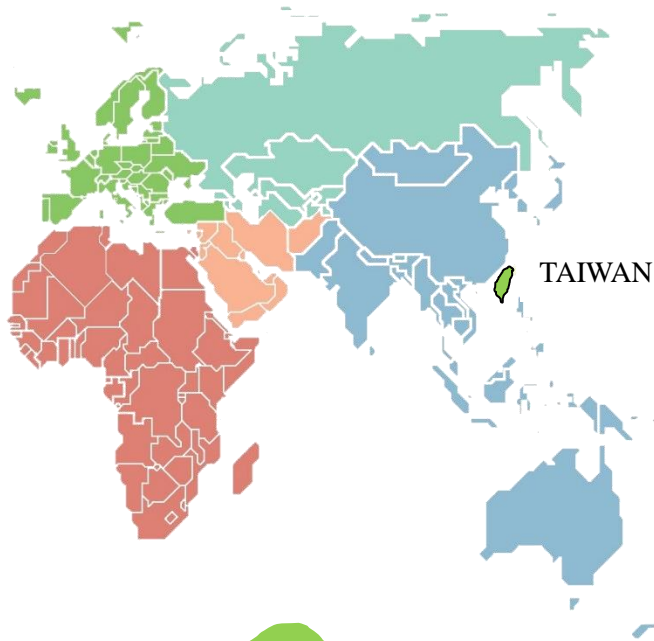
線上申請 Apply online: <http://isenroll.nttu.edu.tw/>

聯絡Contact：國立臺東大學研發處國際事務中心 Center of International Affairs, NTTU

Email: [coia@nttu.edu.tw](mailto:coia@nttu.edu.tw)

Tel：(+886)89-517870~3 Fax：(+886)89-517529





- 本校創立於 1948 年，為台東地區唯一高等學府，除作育英才外，以帶動地方繁榮，提升地方教育文化為目標，並配合臺東觀光休閒、民族藝術、南島文化、人文景觀及體育發展，發展成具有地方特色的高等學府。Established in 1948, NTTU is the only higher institution in Taitung. Promoting the cultural, educational, and local development in the region, NTTU is an exquisite university with many features.
- 本校為國際性的綜合大學，設有師範、人文、理工三大學院，共 18 個系所，兩個學位學程，為 5000 名學生規模的優質教學型大學。Renowned for its teaching, NTTU is an internationalized university with 3 colleges, 18 departments, 2 degree programs, and 5000 students.
- 本校學生宿舍設備新穎，寬敞舒適，有四人房、二人房等兩種房型，皆為套房型式，外國學生保證住宿。Student accommodation has 4-student & 2-student rooms, all on-suite. Accommodation is guaranteed to international students. 本校知本校園景色宜人，生活機能完善，校區內皆能無線上網，並有運健中心、餐飲中心、便利超商、影印店、提款機等多功能設施。每日有 30 班次交通車往返校區與台東市。Our beautiful campus has sports center, cafeteria, convenient shop, ATM, and many other facilities. 30 daily buses offer swift connection between Taitung city and the campus.
- More: <http://english.nttu.edu.tw/bin/home.php>

## 國立臺東大學外國學生申請入學重要時程表

### National Taitung University Important Dates for Admissions Academic Year 2018-2019

#### ◆ 秋季班(2018年9月入學) Fall Semester (September 2018 entry)

日期 Date	工作項目 Events
2018年3月26日~4月30日 March 26~April 30, 2018	報名繳件 Submission of Application
2018年5月7日~5月14日 May 7~May 14, 2018	系所審核 Review by Departments
2018年5月28日 May 28, 2018	網路公告錄取名單 Admission Results Posted on NTTU Website
2018年6月4日 June 4, 2018	寄發錄取通知 Admission Letters Sent to Applicants
2018年8月3日 August 3, 2018	錄取生書面報到 Deadline for Submitting Registration Form

#### ◆ 春季班(2019年2月入學) Spring Semester (February 2019 entry)

日期 Date	工作項目 Events
2018年9月1日~9月29日 September 1~September 29, 2018	報名繳件 Submission of Application
2018年10月8日~10月15日 October 8~October 15, 2018	系所審核 Review by Departments
2018年10月29日 October 29, 2018	網路公告錄取名單 Admission Results Posted on NTTU Website
2018年11月2日 November 2, 2018	寄發錄取通知 Admission Letters Sent to Applicants
2018年12月28日 December 28, 2018	錄取生書面報到 Deadline for Submitting Registration Form

## 107 學年度招收外國學生之系所

### Degree Programs Open to International Students Academic Year 2018-2019

#### ◆ 招生系所與聯絡資訊 Academic Programs and Contact Information

系所/Program	學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctoral	系所電話、網址、E-mail Phone, Website, E-mail
兒童文學研究所 Graduate Institute of Children's Literature		✓	✓	+886-89-517660 <a href="http://ice.nttu.edu.tw">http://ice.nttu.edu.tw</a> tcetchunlin@nttu.edu.tw
教育學系 Department of Education	✓			+886-89-517553 <a href="http://wedu.nttu.edu.tw">http://wedu.nttu.edu.tw</a> dee@nttu.edu.tw
教育學系教育研究碩士班 Department of Education Master of Education Research		✓		+886-89-518194 <a href="http://wedu.nttu.edu.tw">http://wedu.nttu.edu.tw</a> dee@nttu.edu.tw
教育學系課程與教學碩士班 Department of Education Master of Education Curricula and Instruction		✓		+886-89-518194 <a href="http://wedu.nttu.edu.tw">http://wedu.nttu.edu.tw</a> dee@nttu.edu.tw
教育學系教育研究博士班 Department of Education Doctoral Program of Education Research				+886-89-517552 <a href="http://wedu.nttu.edu.tw">http://wedu.nttu.edu.tw</a> dee@nttu.edu.tw
數位媒體與文教產業學系 Department of Education Industry and Digital Media	✓			+886-89-517502 <a href="http://dde.nttu.edu.tw/bin/home.php">http://dde.nttu.edu.tw/bin/home.php</a> yunancy@nttu.edu.tw
文化資源與休閒產業學系 Department of Cultural Resources and Leisure Industries				+886-89-517831 <a href="http://soc.nttu.edu.tw">http://soc.nttu.edu.tw</a> tzuchun@nttu.edu.tw
體育學系 Department of Physical Education	✓	✓		+886-89-517581 <a href="http://wdpe.nttu.edu.tw">http://wdpe.nttu.edu.tw</a> weimin@nttu.edu.tw
幼兒教育學系 Department of Early Childhood Education	✓	✓		+886-89-517611 <a href="http://dcde.nttu.edu.tw">http://dcde.nttu.edu.tw</a> brenda@nttu.edu.tw

系所/Program	學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctoral	系所電話、網址、E-mail Phone, Website, E-mail
特殊教育學系 Department of Special Education	✓	✓		☎ +886-89-517672 <a href="http://sped.nttu.edu.tw">http://sped.nttu.edu.tw</a> abby1125@nttu.edu.tw
運動競技學士學位學程 Bachelor Program of Athletic Performance	✓			☎ +886-89-517318 <a href="http://bpap.nttu.edu.tw">http://bpap.nttu.edu.tw</a> yuhan1984@nttu.edu.tw
英美語文學系 English Department	✓			☎ +886-89-517711 <a href="http://doe.nttu.edu.tw">http://doe.nttu.edu.tw</a> hen@nttu.edu.tw
美術產業學系 Department of Art Industry	✓			☎ +886-89-517795 <a href="http://art.nttu.edu.tw">http://art.nttu.edu.tw</a> bella7716@nttu.edu.tw
華語文學系 Department of Chinese Language and Literature	✓	✓		☎ +886-89-517764 <a href="http://dcll.nttu.edu.tw">http://dcll.nttu.edu.tw</a> dcl@nttu.edu.tw
音樂學系 Department of Music	✓	✓		☎ +886-89-517732 <a href="http://music.nttu.edu.tw">http://music.nttu.edu.tw</a> music@nttu.edu.tw
公共與文化事務學系-南島文化研究 碩士班 Department of Public and Cultural Affairs (Master's Program of Austronesian Studies)		✓		☎ +886-89-517691 <a href="http://pca.nttu.edu.tw">http://pca.nttu.edu.tw</a> viviant@nttu.edu.tw
公共與文化事務學系-公共事務研究 碩士班 Department of Public and Cultural Affairs (Master's Program of Public Affairs)		✓		☎ +886-89-517691 <a href="http://pca.nttu.edu.tw">http://pca.nttu.edu.tw</a> viviant@nttu.edu.tw
公共與文化事務學系 Department of Public and Cultural Affairs	✓			☎ +886-89-517691 <a href="http://pca.nttu.edu.tw">http://pca.nttu.edu.tw</a> viviant@nttu.edu.tw
身心整合與運動休閒產業學系 Department of Somatic and Sports Leisure Industry	✓			☎ +886-89-517801 <a href="http://dss.nttu.edu.tw">http://dss.nttu.edu.tw</a> chunyeh@nttu.edu.tw
資訊管理學系 Department of Information Science and Management Systems	✓	✓		☎ +886-89-517620 <a href="http://im.nttu.edu.tw">http://im.nttu.edu.tw</a> yc_bear@nttu.edu.tw

系所/Program	學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Doctoral	系所電話、網址、E-mail Phone, Website, E-mail
應用數學系 Department of Applied Mathematics	✓			+886-89-517524 <a href="http://math.nttu.edu.tw">http://math.nttu.edu.tw</a> math@nttu.edu.tw
應用科學系-應用物理組 Department of Applied Science Engineering (Applied Physics Division)	✓			+886-89-517971 <a href="http://se.nttu.edu.tw">http://se.nttu.edu.tw</a> se@nttu.edu.tw
應用科學系-化學及奈米科學組 Department of Applied Science (Chemistry and Nanoscience Division)	✓			+886-89-517971 <a href="http://se.nttu.edu.tw">http://se.nttu.edu.tw</a> se@nttu.edu.tw
應用科學系-研究所碩士班 Institute of Applied Science		✓		+886-89-517971 <a href="http://se.nttu.edu.tw">http://se.nttu.edu.tw</a> se@nttu.edu.tw
生命科學系 Department of Life Science	✓	✓		+886-89-517689 <a href="http://ils.nttu.edu.tw">http://ils.nttu.edu.tw</a> yijing@nttu.edu.tw
資訊工程學系 Department of Computer Science and Information Engineering	✓			+886-89-517558 <a href="http://wcsie.nttu.edu.tw">http://wcsie.nttu.edu.tw</a> chifu@nttu.edu.tw
綠色與資訊科技學士學位學程 Interdisciplinary Program of Green and Information Technology	✓			+886-89-517658 <a href="http://git.nttu.edu.tw">http://git.nttu.edu.tw</a> git@nttu.edu.tw



## 壹、申請注意事項 Application Instructions

◎ 中英文版本如有出入時，以中文版為準。

**If there are any discrepancies between the English and the Chinese instructions, the Chinese version takes precedence.**

### 一、申請資格 Qualifications

申請資格係依據教育部《外國學生來臺就學辦法》所規定。辦法如經修正，將以教育部公告為準。有關辦法之最新訊息，請洽詢中華民國教育部。

The application qualification is based on “Ministry of Education (MOE) Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan”. If the MOE Regulations were updated or revised, the most recently updated MOE Regulations shall prevail. For the latest information regarding the MOE Regulations, please contact MOE.

1. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者。

An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China and does not possess an overseas Chinese student status at the time of his/her application.

2. 具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者：

An individual of foreign nationality, pursuant to the following requirements and who has stayed overseas continuously for no less than 6 years.

- (1) 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

An individual who holds a nationality status from the Republic of China at the time of his/her application but has never held a household registration in Taiwan since birth.

- (2) 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

An individual who has held nationality status from the Republic of China prior to his/her application but ceased to hold R.O.C. nationality for at least 8 years since the date on which a revocation was issued from the Ministry of the Interior, up to his/her application.

3. 前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

In either of the cases as mentioned in the preceding two paragraphs, an individual must not have studied in Taiwan under the status of an overseas Chinese student or have received admission placement for that academic school year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

4. 依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准，得不受前二項規定之限制。

A foreign national who was selected by a foreign government, organization, or

school according to the Education Cooperation Framework Agreement, and does not hold a household registration since birth, and who has the approval from the designated authorized government educational institutions is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs.

5. 第二項所定六、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

The sixth and eighth year calculation period as prescribed in Paragraph 2 shall be calculated to the starting date of the semester (Feb. 1st or Aug. 1st) as the designated due date for the time of study.

6. 第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。

The term “Overseas” as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term “stay overseas continuously” means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

※【中華民國國籍法第二條】規定：有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍

Note: According to Article 2 of Law of Nationality, a person who is under any of the conditions provided by the following subparagraphs shall acquire the nationality of Republic of China:

1. 出生時父或母為中華民國國民。\*民國 69 年 2 月 9 日（含 9 日）前出生者，僅以父親為準。  
A person whose father or mother was, at the time of his / her birth, a citizen of Republic of China. \*The situation of mother does not apply to those who were born on or before February 9, 1980.

2. 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。  
A person born after the death of his / her father or mother who was, at the time of his / her death, a citizen of Republic of China.

3. 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。  
A person born in the territory of Republic of China and whose parents cannot be ascertained or are stateless.

4. 歸化者。A naturalized person.

前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

The provisions specified in sub-paragraphs (1) and (2) of the preceding Paragraph shall also apply to those who were minors at the time of the promulgation of the amendment of this Law.



## 二、學歷 Educational Background

1. 符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者（請參考教育部網站 <http://www.edu.tw/>）。申請學士班者需具國外高中畢業或以上學歷、申請碩士班者需具大學畢業或以上學歷、申請博士班者需具碩士畢業或以上學歷者。

Applicants who have graduated from a high school, college, or university recognized by the Ministry of Education of Taiwan can apply for admission (please refer to the website <http://www.edu.tw/>). International students with a foreign high school diploma or above are eligible to apply for undergraduate programs; bachelor's degree or above for Master programs; and Master's degree or above for Doctoral programs.

2. 具有與我國學制相當之同等學力資格者。

Applicants with equivalent qualifications to the academic degree system of Taiwan can apply for admission.

- ※ 畢業年級相當於臺灣高級中等學校二年級之國外或香港澳門地區同級同類學校畢業生得申請本校學士班。本校亦依相關規定將增加其畢業應修學分。

**Those having completed study at an equivalent foreign or Hong Kong/Macao high school which is equal to the sophomore of a senior high school in Taiwan may apply to the undergraduate program at NTTU. However, the University shall increase their required number of credits for graduation to complete their study according to related NCCU regulations.**

## 二、修業期限 Terms of Study

- ◆ 學士班：4 至 6 年  
Bachelor's program : 4-6 years
- ◆ 碩士班：1 至 4 年  
Master's program : 1-4 years
- ◆ 博士班：2 至 7 年  
PhD program: 2-7 years

## 貳、申請期限 Application Deadlines

- ◆ **【秋季班】自 2018 年 3 月 26 日 起至 2018 年 4 月 30 日止。**  
**【Fall Semester】From March 26 to April 30, 2018**
- ◆ **【春季班】自 2018 年 9 月 1 日 起至 2018 年 9 月 29 日止。**  
**【Spring Semester】From September 1 to September 29, 2018**

### ※網路上傳審查文件 On-line Application :

<http://isenroll.nttu.edu.tw/>

※請於截止日前，上傳下列資料之電子檔，逾時不予受理。

**Please upload the following application materials via our on-line application system before deadline (Taiwan time). Late submission will not be accepted.**

1. 入學申請表一份（附件一）。

The application form (See Attachment 1)

2. 經我國駐外館處驗證之最高學歷證明文件一份(中文或英文以外之語文，應附加經公證之中文或英文譯本一份)。

One original transcript of the highest academic degree diploma, verified with official stamps by the R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office in the country of his/her original school. (One notarized copy of a translation in English or Chinese is necessary if the original diploma is not in Chinese or English.)

※應屆畢業生得先繳交在學證明，但最遲須於註冊時繳驗畢業證書正本，否則取消錄取資格。

Graduating students may submit an official proof of current education as a tentative substitute at the time of application, but they must present the official diploma at the time of registration.

(1)大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

(2)香港或澳門地區：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.

(3)其他地區學歷/ Academic credentials from other areas:

海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels. Academic credentials referred in the preceding 2 subparagraphs shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from schools or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

3. 經我國駐外館處驗證之最高學歷歷年成績單一份(中、英文以外之語文，應附加經公證之中文或英文譯本一份)。

One original official transcript of the highest academic degree, verified with official stamps by the R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office in the country of his/her original school. (The notarized copy of a translation in English or Chinese is necessary if the original transcript is not in Chinese or English.)

4. 推薦書二份(附件二)，由推薦人上傳。

Two letters of recommendation (See Attachment 2) forwarded by the referees.

5. 具結書(附件三)。

Declaration (See Attachment 3)

6. 中文或英文學習計畫書一份。

A study plan in Chinese or English

7. 中文或英文語言能力證明。

Chinese proficiency certificate or English proficiency certificate

8. 財力證明：請選擇以下任一種方式繳交

A financial statement： Please select one of the following methods of proof

- ◎由金融機構提出(密封逕寄本校)足夠在臺就學之財力證明。

One financial statement showing sufficient financial support for studying in Taiwan. The statement must be on the financial institution's official letterhead and mailed to NTTU in an official, sealed envelope.

- ◎經我國駐外館處驗證具備足夠在臺就學之財力證明書(若文件為臺灣機關行號所具，則免驗證)。

One financial statement showing sufficient financial support for studying in Taiwan.(It should be verified by R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office in his/her country if the financial support documents are not provided from organizations or banks in Taiwan.)

◎存款證明非申請人帳戶者，需附上資助者之財力保證書（附件四）及其存款證明。  
If the financial statement is in the name of someone other than the applicant, the person must also provide a sponsor's letter declaring the intent to provide financial support throughout his/her period of study. (See Attachment 4).

◎獎學金證明。  
Proof of scholarship.

9. 國籍證明文件或護照影本。

Verification of nationality or a copy of passport.

10. 獎學金申請表一份(附件五)

Scholarship application form (See Attachment 5)

※以上「經我國駐外館處」泛指我國駐使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構。【中華民國(臺灣)駐外單位聯合網站:<http://www.roc-taiwan.org>】

R.O.C.(Taiwan) Overseas Representative Office means R.O.C. embassies, consulates, representative offices, trade offices or other agencies authorized by the Ministry of Foreign Affairs of R.O.C. 【Overseas Offices of Republic Of China (Taiwan) Website: <http://www.roc-taiwan.org>】

11. 其他各系(所)另訂應繳交之文件

以下資料請於申請期限內隨申請文件郵寄繳交：

Other documents required by Department or Institute. Please submit the additional documents by courier together with your application package **before application deadline.**

學系 Department	應另繳交資料 Additional Required Documents
音樂學系 Department of Music	◎個人自傳一份(30%)。 The applicant's autobiography(30%). ◎申請者須繳交個人演奏(唱)錄影或錄音(DVD 或 CD)或作品(70%)。 The applicant is required to submit a video with individual (vocal) performance or a record (DVD or CD), or a portfolio of composition work for reviewing. (70%)
美術產業學系 Department of Art Industry	◎個人自傳一份。 The applicant's autobiography. ◎申請者須繳交作品集一份，以 A4 版面呈現，限 20 頁。 The applicant is required to submit a portfolio of fine art work on A4-sized papers. (No more than 20 pages)

學系 Department	應另繳交資料 Additional Required Documents
幼兒教育學系 Department of Early Childhood Education	◎個人自傳一份(中文或英文)。 The applicant's autobiography in English or Chinese.
英美語文學系 English Department	◎英文個人自傳一份(1000字)。 The applicant's autobiography in English around 1000 words.
運動競技學程 Bachelor Program of Athletic Performance	◎近兩年運動競賽成績證明 Certificate of athletic competition in recent two years.
數位媒體與文教產業學系 Department of Education Industry and Digital Media	◎個人自傳一份(中文或英文)。 The applicant's autobiography in English or Chinese. ◎成果作品 Portfolio of work
公共與文化事務學系 Department of Public and Cultural Affairs	◎個人自傳一份(中文或英文)。 The applicant's autobiography in English or Chinese.

※除線上繳交資料，紙本申請同時受理，請於申請期限內（以郵戳為憑，逾期不受理）以掛號郵寄：95092 臺東市大學路二段 369 號。「國立臺東大學研發處國際事務中心」收。

**In addition to the on-line application, paper format application materials are also acceptable and please be sent before deadline via registered mail to:**

**Center of International Affairs  
 Office of Research and Development  
 National Taitung University  
 369, Sec.2, University Rd., Taitung 95092, Taiwan, R.O.C.**

**※Application package must be postmarked before the deadline of the application submission.**

※如在申請截止日期前無法完成驗證手續，請繳交「文件驗證切結書」（如附件六），若經錄取，須於報到時繳交經我國驗外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之

畢業證書及成績單正本。未能如期繳交者，將取消其錄取資格。

If the verification process cannot be completed before the application deadline, a signed **Affidavit** (Deposition of Admissions Documents to be Verified) (see Attachment 6) must be submitted with the application. At the time of registration, students must provide the original academic degree and transcript verified by a Taiwan overseas representative office, or by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by, the Executive Yuan, **If the related certificates cannot be submitted on time, the admissions offer will be revoked.**

## 肆、錄取原則 Reviewing Process

1.由各招生系所組成外國學生入學審查委員會，審查申請者資料並做成錄取與否之決議。除正取生外，得列備取生若干名，亦得不足額錄取且不列備取生。

The final list of admitted students shall be decided by the admissions committee of each department. A number of provisional admitted students may be put on the waiting list. The departments or institutions may choose not to grant any admission, if the minimum requirements have not been met.

2.各招生學系/所缺額得互相流用。

The student recruitment quota for each graduate institute/department is negotiable, if it is not fulfilled.

## 伍、放榜及報到 Announcement of Application Results and Registration

項目 Events	2018 秋季班 Fall Semester	2019 春季班 Spring Semester
網路公告錄取名單 Admission Results Posted on the NTU Website	2018 年 5 月 28 日 May 28, 2018	2018 年 10 月 29 日 October 29, 2018
寄發錄取通知 Admission letters sent to Applicants	2018 年 6 月 4 日 June 4, 2018	2018 年 11 月 2 日 November 2, 2018
錄取生書面報到 Deadline for Submitting Registration Form	2018 年 8 月 3 日 August 3, 2018	2018 年 12 月 28 日 December 28, 2018

※錄取名單公告於本校網站 Admitted student list will be posted on NTTU Website.  
※註冊入學事宜另行通知 Matters regarding enrolment will be notified at a later date.

一、錄取生辦理通訊報到時，應繳交經我國駐外館處驗證之護照影本、畢業證書及成績單，始得註冊入學。

Admitted students should submit one copy of their passport and diploma and transcript verified (with official stamp/seal) by the R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office in the country of their original school when they mail their acceptance letter. After this, an applicant is ready for enrollment.

二、錄取生於註冊時應檢附已於國外投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險。如已具有我國全民健康保險，則檢附相關保險證明文件。前項國外之保險證明，應經我國駐外館處驗證。

When admitted students register at NTTU, they should provide proof of medical and personal health coverage insured outside R.O.C. with validity for at least six months from the date they enter R.O.C. If already being covered by the national health insurance of R.O.C., the admitted students only need to provide proof of the related insurance papers. The above-mentioned proof of overseas cover insured outside ROC should be verified by R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office.

## 陸、學雜費收費標準 Tuition and Fees

以下學雜費標準為本校106學年度預定標準，實際學雜費將以屆時公告為準。（所有費用以新臺幣計算）

The following are estimated tuition rates for the 2017/2018 academic year. The actual tuition will be announced on the relevant date. All the fees are base on NT dollars (NT\$).

※ 學士班學雜費每學期約新臺幣47,070元~54,110元。

Tuition fees for Bachelor program are approximately NT\$ 47,070~54,110 per semester.

※ 碩士班學雜費每學期約新臺幣47,650元~54,160元。

Tuition fees for Master program are approximately NT\$ 47,650~54,160 per semester.

※ 博士班學雜費每學期約新臺幣47,650元~49,150元。

Tuition fees for Doctoral program are approximately NT\$ 47,650~49,150 per semester.

※ 其他費用 Other Fees

學生團體保險費 Student Insurance	NT\$ 248/ per semester (一學期)
電腦網路使用費 Computer & Network Fees	NT\$ 300 / per semester (一學期)
全民健康保險費(入學後第七個月開始)	NT\$ 749 / per month (每月)



National Health Insurance (starting from the seventh month of enrollment)	
音樂系個別指導費與樂器維護費 Individual Instruction Fees and Instrument Maintenance Fees for Music Majors	NT\$ 10,840 (學士)/ per semester (一學期) NT\$ 12,540 (碩士) per semester (一學期)

## 柒、獎學金 Scholarship

### 一、國立臺東大學外國學生獎助學金 NTU International Student Scholarship

※生活津貼與在校生獎助學金：

獎助學金種類：

- 1.生活津貼：在學期間每月五千元。
- 2.在校生獎助學金：依成績排名給予不同之學雜費減免，最高可給予學雜費全免。

#### A. Living Allowance:

NT\$ 5,000 per month for the duration of study.

#### B. Scholarship for currently enrolled international students with official student status:

Various tuition and miscellaneous fee waivers according to student's average grades of the previous academic year. The maximum fee waivers can be equal to the total tuition and miscellaneous fees.

※詳細請見 More：<http://rd.nttu.edu.tw/files/15-1029-59972,c3367-1.php?Lang=zh-tw>

※獎助學金與生活津貼每年以發給 10 個月為原則，但以學生實際在本校修讀之月數為上限。生活津貼大學部給予 4 年、碩士班給予 2 年、博士班給予 3 年。

The scholarship and living allowance will be granted for a maximum of 10 months per year, not exceeding the duration of study while at NTU. The maximum years for granting living allowance are : 4 years for undergraduate students, 2 years for master's students, 3 years for doctoral students.

### 二、教育部臺灣獎學金 Taiwan Scholarship

外國學生可於來臺前透過臺灣駐外單位申請由政府提供之臺灣獎學金，詳情請見：

<http://english.moe.gov.tw> ⇨ Study In Taiwan ⇨ Scholarships

International students may apply for the Taiwan Scholarship offered by the government. Please see : <http://english.moe.gov.tw/> ⇨ Study In Taiwan ⇨ Scholarships for detailed information. Please be noted that this scholarship should be applied at the applicant's resident country before he/she comes to Taiwan.

## 捌、其它注意事項 Other Important Remarks

- 一、依教育部規定，外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學；外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再依「外國學生來臺就讀辦法」申請入學。違反規定經查證屬實者，取消其入學資格。

According to the regulations of MOE (Ministry of Education), those who have been approved to make Initial Household Registration, Moving-in Registration, Acquisition of Naturalization or Restoration of Nationality during their study in Taiwan and have thus ceased to possess the status as foreign students, shall be expelled from any attending school. Moreover, those who withdraw or are expelled from any attending school in the Republic of China due to misbehavior, poor academic performance or conviction of a penal crime without exemption from criminal punishment may not thereafter apply again for admission under "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan". Violation of this regulation, once verified, will result in the denial of admission.

- 二、申請人應具備良好之中文能力，錄取者如中文程度欠佳者，應自費補修中文，以增進語文能力至修課程度。

Applicants must be proficient in Chinese reading, writing, listening, and speaking. Admitted students who do not reach the proficiency level shall take Chinese language courses at their own expenses.

- 三、申請人來臺入學辦理簽證時，須繳交健康證明書（包括人類免疫缺乏病毒檢驗報告）至外交部領事事務局。

Applicant must submit an original copy of medical examination report (including HIV Antibody Test) to the nearby ROC embassy, consulate office, or Taipei Economic & Culture Office when applying for visa.

※依據「人類免疫缺乏病毒傳染防治及感染者權益保障條例」第 18 條規定「中央主管機關對入國（境）停留達三個月以上或居留之外國人、大陸地區人民、香港或澳門居民，得採行檢查措施，或要求其提出最近三個月內人類免疫缺乏病毒抗體之檢驗報告。前項檢查或檢驗結果呈陽性反應者，中央主管機關應通知外交部或入出國管理機關撤銷或廢止其簽證或停留、居留許可，並令其出國（境）。外國人、大陸地區人民、香港或澳門居民拒絕依第一項規定檢查或提出檢驗報告者，中央主管機關應通知外交部或

入出國管理機關撤銷或廢止其簽證或停留、居留許可，並令其出國（境）。」

※According to Article 18 of the “HIV Infection Control and Patient Rights Protection Act” ,“The central competent authority may impose examination measures upon aliens, citizens of the mainland China, residents of Hong Kong or Macau who have entered the country (border) and stayed for more than three months or resided, or require them to submit test reports for HIV antibodies of the last three months. If the test result is positive, the central competent authority shall notify the Ministry of Foreign Affairs or the immigration office to revoke or annul their visas or permits of stay or residence, and order them to leave the country (border). Aliens, citizens of the mainland China, residents of Hong Kong or Macau who refuse to undergo medical examinations or submit test reports as per regulations of Paragraph 1, the central competent authority shall notify the Ministry of Foreign Affairs or the immigration office of such cases to revoke or annul their visas or permits of stay or residence, and order them to leave the country (border)”.

四、依行政院衛生署疾病管制局規定，自 2009 年 1 月起，凡申請來臺居留簽證，須檢具麻疹及德國麻疹抗體陽性報告或預防接種證明。詳細規定請參閱外交部領事事務局網站 <http://www.boca.gov.tw>。

According to regulations of Centers for Disease Control (CDC), Dept. of Health, Executive Yuan, R.O.C. (Taiwan), since January 2009 those who apply for resident visa for staying in Taiwan have to submit a medical report showing immunity to measles and rubella or proof of vaccination against measles and rubella. Please refer to the BOCA website (Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, R.O.C. (Taiwan) for details: <http://www.boca.gov.tw>.

五、本招生管道錄取之外國學生皆不屬師資培育生。

International Students do not belong to Teacher-Education Students.

六、已報名或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有不實、偽造、假借、塗改、學歷資格不具合法有效等情事，即取消其報考、入學資格或開除學籍，且不發給任何學歷（力）證明。如係在本校畢業後始發現有上述情事者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。

If any defect is found in the students' qualifications for application, or if any application materials are found at any time to contain inaccurate, false, or fraudulent information, inauthentic documents or do not meet admission requirements, the registered or admitted student in question shall be revoked of their admission to NTU and be dismissed from the university. Students who have already graduated shall be revoked of their diploma.

七、入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。

The acceptance letter or admission notice does not guarantee visa issuance. Visas are approved by the Ministry of Foreign Affairs.

八、本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定及本校審查小組決議辦理。

Any application matters not stipulated here will be processed according to NTU

regulations and the Admission Committee's discretion.

## 玖、連絡信箱 Inquiry

國際事務中心 **Center of International Affairs**

王裴翎 小姐 **Ms. Lilian Wang (行政專員 Administrative Specialist)**

分機Tel : **(+886)89-318855#1531; 89-517870**

E-mail : **coia@nttu.edu.tw**

# 國立臺東大學外國學生入學申請表

## APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL STUDENT NATIONAL TAITUNG UNIVERSITY

在此黏貼最近相片  
Please Attach  
recent photograph  
here

請以中、英文正楷詳細逐項填寫

Please type or print clearly in Chinese or English.

### 個人資料 Personal Information

姓名(中文) \_\_\_\_\_ (英文) \_\_\_\_\_  
Full Name (in Chinese) \_\_\_\_\_ (in English) \_\_\_\_\_

住址 \_\_\_\_\_  
Home Address \_\_\_\_\_

現在通訊處(若通訊地址不在臺灣，請用英文書寫)  
Mailing Address (If the mailing address is not in Taiwan, please fill out this blank in **English**) \_\_\_\_\_

聯絡電話 \_\_\_\_\_ 電子郵件信箱 \_\_\_\_\_  
Phone Number \_\_\_\_\_ E-mail Address \_\_\_\_\_

出生地點 \_\_\_\_\_ 出生日期 \_\_\_\_\_  
Place of Birth \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_(yy) / \_\_\_\_\_(mm) / \_\_\_\_\_(dd)

國籍 \_\_\_\_\_ 護照號碼 \_\_\_\_\_  
Nationality \_\_\_\_\_ Passport No. \_\_\_\_\_

性別 Gender  男Male  女Female 婚姻狀況Marital Status  已婚Married  未婚Single

### 父母資料 Parent Information

父親姓名 \_\_\_\_\_ 母親姓名 \_\_\_\_\_  
Father's Name \_\_\_\_\_ Mother's Name \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_ 地址 \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_

出生地點 \_\_\_\_\_ 出生地點 \_\_\_\_\_  
Place of birth \_\_\_\_\_ Place of birth \_\_\_\_\_

國籍 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_  
Nationality \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_

### 教育背景 Educational Background

學歷 Previous Education	學校名稱 Name of School	城市 / 國家 City /Country	主修 Major	學位 Degree	取得學位日期 Date of Degree Granted
中等學校 Secondary School					
大學 / 學院 University / College					
研究所 Graduate School					

**擬申請系(所)**

Department or graduate institute of NTTU that you wish to apply for : \_\_\_\_\_

**攻讀學位**Degree Pursued:  學士 Bachelor  碩士 Master  博士 Doctoral

在臺求學期間之主要經濟來源 What will be your major financial resource while you study at NTTU?

 個人儲蓄 Personal Savings  父母支持 Parents' Support  臺灣獎學金 Taiwan Scholarship 其他獎助學金 Other Scholarships  其他 Other Sources (please specify) \_\_\_\_\_

健康情形(如有疾病或缺陷請敘明之)

Health Condition (Please describe any illness or health problem you have.) \_\_\_\_\_

**經歷**

Previous Employment \_\_\_\_\_

曾學習華語幾年

How many years have you formally studied Chinese? \_\_\_\_\_

語言能力 Language Proficiency (check the appropriate boxes)

	華語文 Chinese				英語 English			
	優 excellent	良 good	可 average	差 poor	優 excellent	良 good	可 average	差 poor
聽 Listening								
說 Speaking								
讀 Reading								
寫 Writing								

華語能力測驗名稱 Name of Chinese Proficiency Test: \_\_\_\_\_

級數或分數 Score or Grade: \_\_\_\_\_ (Please attach a copy of official transcript)

英語能力測驗名稱 Name of English Proficiency Test: \_\_\_\_\_

級數或分數 Score or Grade: \_\_\_\_\_ (Please attach a copy of official transcript)

**未獲獎學金之就學意願 Your intention to attend NTTU if scholarship is not granted :** 高 high  中 medium  低 low**如何得知本校 How did you learn about NTTU?** 網路 Internet search  大使館/代表處 R.O.C (Taiwan) embassy/representative office  教育展 Education fair  親友 Relative/Friend  學校 School  其它 Other, \_\_\_\_\_

申請人簽名

Signature \_\_\_\_\_

日期

Date \_\_\_\_\_

**審查意見**

系所主管

Department Chair

日期

Date

研發長

Dean of Research and Development

日期

Date





## 具結書 Declaration for International Students

中文姓名 Full name in Chinese: \_\_\_\_\_

英文姓名 Full name in English: \_\_\_\_\_

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。

I hereby attest that I am qualified to apply for admission as an international student under the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” of the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.).

2. 本人保證符合以下三項其中之一: I hereby attest that I fulfill one of the following conditions.

具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格。

At the time of application, I am holding foreign nationality and have never held R.O.C. nationality. Moreover, I do not have overseas Chinese student status.

具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍，並於申請時已連續居留海外六年以上者，未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

At the time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never had a household registration in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan and have never accepted a placement from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

具外國國籍，且曾兼具中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年，並於申請時已連續居留海外六年以上者，未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

I am holding foreign nationality and once had R.O.C. nationality, but ceased to hold R.O.C. nationality for at least 8 years since the date on which a revocation was issued from the Ministry of the Interior up to my application, and have been living abroad continuously for more than 6 years. Moreover, I have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan or accepted a placement from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

3. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及其影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。

All the documents I have provided (including diploma, passport, and other relevant documents whether original or copy) are legal and valid documents. Should any of the documents be found to be altered or to violate any university regulation, I will lose my NTTU admission privilege; no proof of attendance will be issued by the University for credits completed.

4. 本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書、申請博士班者提出碩士畢業證書)，在畢業學校所在地均為合法有效取得畢業資格，並所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位，如有不實或不符合規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或

畢業證書。

The diploma of the highest education I provided is valid and has been granted legally in the country where I graduated (high school diploma is required for undergraduate admission applicants, bachelor's diploma is required for master program admission applicants, master's diploma is required for doctoral program admission applicants). The certificate is comparable to the degree which is granted by certified schools in Taiwan. If any defect, violation, or forged documents is discovered, my admission offer and student status will be revoked, and no transcript or diploma will be issued.

- 5.本人不曾在臺以「外國學生來臺就學辦法」修讀前一學程（申請碩士班以上學程者除外），如違反此規定並經查證屬實者，取消其入學資格並註銷學籍。

I have never obtained a previous degree as a foreign student in the ROC in accordance with MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan (except those taking courses in Master or PhD courses). Should I breach any of the regulations, I will be denied admission and student status.

- 6.本人未曾遭中華民國國內各大專院校退學。如違反此規定並經查證屬實者，取消其入學資格並註銷學籍。

I have never been expelled from a university or college in the Republic of China. Should I breach any of the regulations, I will be denied admission and my student status will be revoked.

- 7.本人保證不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。

I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, or the People's Republic of China.

- 8.本人保證在臺就學期間，不會辦理初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，否則即喪失外國學生身分，應予退學。

I hereby certify that I will never apply for a household registration, moving-in registration, naturalization, or restoration of nationality during my study in Taiwan, or I will lose my foreign student status and accept the discontinuation of my student status.

上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，若於入學後經查證屬實者，本人願接受學校註銷學籍處分，絕無異議。

I authorize NTU to verify all of the above information provided. If any of the information provided are found and proved to be false after my admission, I have no objections against the deprivation of my student status.

申請人簽名

日期

Signature \_\_\_\_\_

Date (dd/mm/yy) \_\_\_\_\_

(附件四 Attachment 4)

**國立臺東大學外國學生申請入學財力保證書**  
**Financial Guarantee for National Taitung University**  
**International Student**

本人\_\_\_\_\_與被保證人\_\_\_\_\_  
(請填寫姓名) (請填寫被保證人姓名)

關係是\_\_\_\_\_，願擔保被保證人在國立臺東大學就學及  
生活所需一切費用支出。

此 致

**國立臺東大學**

I, \_\_\_\_\_, and the applicant, \_\_\_\_\_,  
(name) (applicant's name)

Our relationship being \_\_\_\_\_, hereby guarantee that the  
applicant's total living and tuition expenses while attending National  
Taitung University will be paid in full.

**Submitted to**  
**National Taitung University**

保證人  
Guarantor \_\_\_\_\_

護照(居留證)號碼  
Passport (ARC) No. \_\_\_\_\_

聯絡電話  
Phone Number \_\_\_\_\_

電子郵件  
E-mail \_\_\_\_\_

具結日期  
Date \_\_\_\_\_ D \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ Y

(附件五 Attachment 5)

國立臺東大學 學年度外國學生獎助學金申請表  
APPLICATION FORM FOR INTERATION STUDENT SCHOLARSHIP

舊生 Present student

新生 Freshers /Incoming student

姓名 Name	中文 Chinese	性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
	英文 English	出生日期 Date of Birth	_____(year)_____(month)_____(day)
國籍 Nationality		目前住址 Mailing Address	
居留證號 A.R.C. ID No.		聯絡電話 Phone No.	
學號 Student No.		E-Mail Address	
系級 Department	系(所)		年級
	The Department of		Year
前二學期修習學分數及平均成績			
	修習學分數 Number of Credits	平均成績 Average Score	
第一學期 First Semester			
第二學期 Second Semester			
總計 Total			
繳交文件 Requirements	<input type="checkbox"/> 1. 申請表 Application Form <input type="checkbox"/> 2. 歷年成績單 Transcript record of every semester <input type="checkbox"/> 3. 歷年成績排名證書 Certificate of class ranking of every semester <input type="checkbox"/> 4. 合作金庫銀行或郵局存摺封面影本 Taiwan Cooperative Bank or Post Office Deposit Book Cover <input type="checkbox"/> 5. 有效期護照及居留證影本 Photocopy of passport and ARC		
研發處承辦人	外國學生獎助學金審核結果	審核委員會 主席	

申請人 Signature : \_\_\_\_\_ (簽章) \_\_\_\_\_ (year) \_\_\_\_\_ (month) \_\_\_\_\_ (day)



(附件七 Attachment 7)

## 繳交資料記錄表 Application Check List

申請系所 Department / Institute : \_\_\_\_\_

修讀學位 Degree Pursued :  學士 Bachelor  碩士 Master  博士 Doctoral

中文姓名 Full Name in Chinese : \_\_\_\_\_

英文姓名 Full Name in English : \_\_\_\_\_

聯絡電話 Phone Number : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

◎應繳交之資料(於提出申請表時自行勾選下列已繳交項目，並依序放置)：

Required documents for application (put a check mark on each item you provide and put the documents in order)

檢查 Check	項目 Items
	入學申請表 Application form
	經我國駐外館處驗證之最高學歷證明文件一份(中文或英文以外之語文，應附加經公證之中文或英文譯本一份) One photocopy of the highest academic degree diploma, verified with official stamps by the R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office in the country of your original school. (A notarized copy of a translation in English or Chinese is necessary if the original diploma is not in Chinese or English.)
	經我國駐外館處驗證之最高學歷歷年成績單一份(中、英文以外之語文，應附加經公證之中文或英文譯本一份) One original official transcript of the highest academic degree, verified with official stamps by the R.O.C. (Taiwan) Overseas Representative Office in the country of your original school. (A notarized copy of a translation in English or Chinese is necessary if the original transcript is not in Chinese or English.)
	推薦書二份 Two Recommendation Forms
	具結書 Declaration for International Students
	中文或英文學習計畫 Study plan in Chinese or English
	中文及英文能力證明 Chinese proficiency certificate and English proficiency certificate
	財力證明書 Financial statement
	國籍證明文件或護照影本 Certificate of nationality or a copy of passport
	獎學金申請表 Application form for international student scholarship
	其他各系(所)另訂應繳交之文件 Other documents required by Department or Institute

※ 所有申請文件一概不退還，請自行保留備份。

No application documents shall be returned. Please make copies for yourself if needed.

※ 申請文件不完整或文件書寫難以辨識者，視為不合格件，申請者必須負完全責任。

Those who provide incomplete documentation or documentation with illegible handwriting on their application package will assume full responsibility for a rejected application.

其他各系(所)另訂應繳交之文件之報名信封Application Cover Sheet for **Additional required Documents**

請將此報名信封黏貼於申請郵件的信封上

Please paste this application cover sheet onto the envelope of your application package.

**FROM:**

\_\_\_\_\_  
(Full Name in Chinese)

\_\_\_\_\_  
(Full Name in English)

\_\_\_\_\_  
(Address)

\_\_\_\_\_  
(Phone Number)

**TO:**

**95092 臺東市大學路二段369號**

**國立臺東大學 研發處**

**國際事務中心 收**

Center of International Affairs

Office of Research and Development

National Taitung University

369, Sec.2, University Rd., Taitung 95092,

Taiwan, R.O.C.

TEL : +886-89-517870-3

**2018-9 Application for Admission**

**107 學年度外國學生申請入學**